

Mesure de la force de freinage

## Le nouvel appareil manuel pour le freinomètre par traction Agrotec Suisse est arrivé !

**En 2008, nous mettions sur le marché le freinomètre par traction Agrotec Suisse dans sa version actuelle. La méthode de remorquage convient encore aujourd'hui pour mesurer la force de freinage, en particulier sur les véhicules avec de grands diamètres de pneus, un profil de champ ou des essieux décalés.**

### L'essentiel en bref

- Le nouvel appareil manuel pour le freinomètre par traction Agrotec Suisse est arrivé ! On l'appelle compteur portable !
- Une attention particulière a été accordée pour qu'il soit simple d'utilisation et intuitif.
- Les données de mesure sont transférées sur la plate-forme numérique de tests de freinage d'Agrotec Suisse.
- Autres fonctions: mesure de poids et de forces, système hydraulique arrière et pressions.
- Il peut être commandé dès maintenant auprès d'Agrotec Suisse.

L'Ordonnance concernant les exigences techniques requises pour les véhicules routiers (OETV, annexe 7) mentionne également que, pour les véhicules agricoles et forestiers ainsi que pour les véhicules qui, de par leur conception, ne peuvent pas être testés sur le banc d'essai de freinage, les mesures peuvent être effectuées par mesure de la force de traction.

### Nouvel appareil de mesure manuel

Jusqu'à présent, l'enregistrement des résultats de mesure s'effectuait numériquement et en toute fiabilité à l'aide de l'appareil manuel tectsis. Après plus de dix ans, le produit que nous utilisons n'est plus disponible chez tectsis et une réparation satisfaisante des appareils n'est pas possible. C'est pourquoi le comité directeur d'Agrotec Suisse a approuvé le développement d'un nouvel appareil manuel destiné au freinomètre par traction Agrotec Suisse, sur la base des travaux techniques préparatoires de la Commission technique pour la technique communale et agricole.

### Saisie via un écran tactile

Les besoins et les exigences légales que doit remplir le compteur portable

ont été déterminés avec précision avant de commencer son développement. Une attention particulière a été accordée pour qu'il soit simple d'utilisation et intuitif. La solution a été d'y ajouter un écran tactile. Le processus de mesure est enregistré automatiquement et aucune perte de données ne peut survenir en cas de coupure de courant ou d'interruption de la mesure. Avant la mesure, il convient d'entrer toutes les données importantes du véhicule à mesurer, à savoir :

- bande de frein,
- poids,
- nombre d'essieux des remorques,
- système de freinage,
- numéro de châssis.



Pendant la mesure, l'utilisateur identifie immédiatement si la mesure se



Bremskraftmessgerät

# Das neue Handmessgerät für das Agrotec Suisse Bremskraftmessgerät ist da!

Im Jahr 2008 brachten wir das heutige Agrotec Suisse Bremskraftmessgerät auf den Markt. Die Schleppmethode eignet sich auch heute noch für die Messung der Bremskraft, besonders an Fahrzeugen mit grossen Reifendurchmessern, Ackerprofil oder versetzten Achsen.

## Das Wichtigste in Kürze

- Das neue Handmessgerät für das Agrotec Suisse Bremskraftmessgerät ist da!
- Ein spezielles Augenmerk wurde auf die einfache und intuitive Bedienung des Handmessgerätes gelegt.
- Die Messdaten werden an die digitale Bremstestplattform von Agrotec Suisse übertragen.
- Weitere Funktionen: Messung von Gewichten/Kräften, Heckhydraulik und Drücke.
- Das neue Handgerät kann per sofort bei Agrotec Suisse bestellt werden.

In der «Verordnung über die technischen Anforderungen an Strassenfahrzeuge» (VTS, Anhang 7) wird auch erwähnt, dass die Messung an land- und forstwirtschaftlichen Fahrzeugen und bei Fahrzeugen, die konstruktionsbedingt nicht auf dem Bremsprüfstand geprüft werden können, mit der Schleppkraftmessungen erfolgen können.

### Neues Handmessgerät

Das Aufzeichnen der Messresultate erfolgte bis jetzt digital und zuverlässig mit dem tecsis Handgerät.

Nach über zehn Jahren ist das von uns verwendete Produkt bei tecsis nicht mehr erhältlich und eine Reparatur der Geräte nicht zufriedenstellend möglich. Daher hat der Vorstand Agrotec Suisse, unter der fachkundigen Vorarbeit der technischen Kommission Kommunal- und Landtechnik, der Entwicklung eines neuen Handmessgerätes zum Agrotec Suisse Bremskraftmessgerät zugestimmt.

### Eingabe über einen Touchscreen

Vor der Entwicklung wurden die Be-

trouve dans la bande de freinage souhaitée. S'il y a plusieurs essieux, les valeurs sont ensuite additionnées et le résultat est affiché visuellement sur la bande de freinage. L'utilisateur voit déjà sur l'appareil manuel si une mesure est conforme ou non aux prescriptions légales.



**Exportation des données**

Il est possible d'effectuer plusieurs mesures qui sont enregistrées dans la mémoire interne du nouvel appareil manuel. Les données de mesure sont ensuite transmises à la plate-forme numérique de test de freinage d'Agrotec Suisse à l'aide d'une clé USB.

**Autres fonctions du nouvel appareil de mesure manuel**

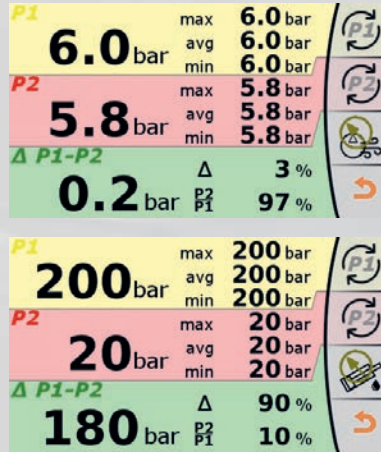
Outre la mesure des forces de freinage, le nouveau compteur portable permet également d'effectuer les mesures suivantes:

**poinds/forces:**

- utilisation comme peson jusqu'à 4000 kg;
- force de levage de l'hydraulique avant et arrière jusqu'à 4000 kg;
- utilisation pour la mesure et le réglage des forces de traction jusqu'à 4000 kg;

**pressions:**

- 2 entrées pour pressions pneumatiques jusqu'à 10 bars;
- 2 entrées pour pressions hydrauliques jusqu'à 250 bars.



**Commande et informations complémentaires**

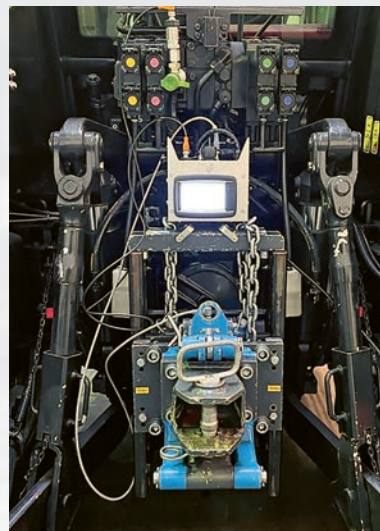
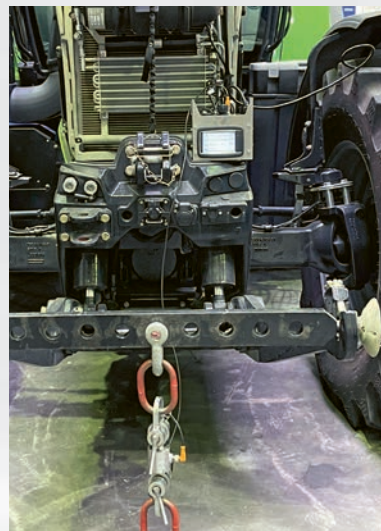
Le nouvel appareil manuel (ou compteur portable) pour le freinomètre Agrotec Suisse peut être commandé dès à présent auprès d'Agrotec Suisse. Il est toujours possible d'obtenir le freinomètre par traction Agrotec Suisse complet auprès d'Agrotec Suisse. Vous trouverez de plus amples informations sous les codes QR ou en contactant, sans engagement, Agrotec Suisse pour une présentation et un conseil personnalisé.

Stephan Scheidegger

Flyer



Commande



Weitere Einsatzmöglichkeiten  
Autres possibilités d'utilisation

dürfnisse und gesetzlichen Anforderungen genau eruiert, welche das neue Handmessgerät erfüllen muss. Ein spezielles Augenmerk wurde auf die einfache und intuitive Bedienung des Handmessgerätes gelegt. Die Lösung fiel auf die Eingabe über einen Touchscreen. Der Messvorgang wird automatisch gespeichert. Desweiteren ist ein Datenverlust auch bei einem Stromausfall oder bei einem Unterbruch der Messung ausgeschlossen. Vor der Messung werden alle wichtigen Daten des zu messenden Fahrzeugs eingegeben. Diese beinhalten unter anderem:

- Bremsband
- Gewicht
- Achszahl bei Anhänger
- Bremssystem
- Fahrgestellnummer



Während der Messung erkennt der Anwender sofort, ob die jeweilige Messung im gewünschten Bremsband liegt. Anschliessend werden, wenn mehrere Achsen vorhanden sind, die Werte addiert und das Resultat wird visuell im Bremsband angezeigt. Der Anwender erkennt bereits auf dem Handmessgerät, ob eine Messung den gesetzlichen Vorgaben entspricht oder nicht.



#### Export der Daten

Es können mehrere Messungen durchgeführt werden, die auf dem internen Speicher des neuen Handgerätes abgespeichert werden. Die

Messdaten werden anschliessend mit einem USB-Stick an die digitale Bremstestplattform des Agrotec Suisse übertragen.

#### Weitere Funktionen des neuen Handmessgerätes

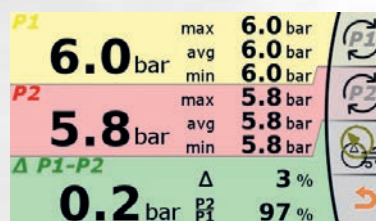
Neben dem Messen der Bremskräfte, können mit dem neuen Handmessgerät auch folgende Messungen durchgeführt werden:

##### Gewichte/Kräfte:

- Einsatz als Kranwaage bis 4000 kg
- Zum Messen der Hubkraft von Front- und Heckhydraulik bis 4000 kg
- Einsatz für die Messung und Einstellung der Zugkräfte bis 4000 kg

##### Drücke:

- 2 Eingänge für pneumatische Drücke bis 10 bar
- 2 Eingänge für hydraulische Drücke bis 250 bar



#### Bestellung und weitere Informationen

Das neue Handmessgerät für das Agrotec Suisse Bremsmessgerät kann per sofort bei Agrotec Suisse bestellt werden. Das komplette Agrotec Suisse Bremskraftmessgerät kann ebenfalls weiterhin bei Agrotec Suisse gekauft werden. Weitere Informationen finden Sie unter den QR-Codes oder melden Sie sich unverbindlich beim Agrotec Suisse für eine Vorführung und eine persönliche Beratung.

Stephan Scheidegger

Flyer



Bestellformular

